

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 25. 9. 2024

Správne konanie: 0112/SKL/2024
Predmet: § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: Rádio WOW s.r.o.
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 17. 9. 2024

NÁVRH UZNESENIA:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 a § 110 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) senáte 1 zloženom z predsedníčky senátu doc. PhDr. Anikó Dušíkovej, CSc. a členov senátu Ivana Bindasa a PhDr. Marty Danielovej, v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) (ďalej len zákon č. 71/1967 Zb.) rozhodla, že účastník správneho konania č. 0112/SKL/2024, Rádio WOW s.r.o.

porušil

povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. vysielal na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage, ktorá naplnila definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., a to bez autorizácie vysielania,

za čo mu ukladá

ALTERNATÍVA A:

podľa ustanovenia § 136 zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

ALTERNATÍVA B:

podľa ustanovenia § 140 ods. 2 písm. b) v spojení s § 142 ods. 8 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **pokutu** vo výške (od 1 500 eur do 160 000 eur) slovom eur.

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS**24, KS6548.

Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania.

T: 25. 10. 2024

Z: ReO

Úloha:

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu na preverenie výsledok prešetrenia podnetu.

T: 7. 10. 2024

Z: PgO

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 10. 4. 2024 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči spoločnosti Rádio WOW s. r. o. vo veci možného porušenia zákazu vysielat' bez autorizácie podľa **§ 20 ods. 8** zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. vysielala na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage, ktoré mohli naplniť definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., a to bez autorizácie vysielania.

Oznámenie o začatí správneho konania odoslané na adresu sídla účastníka konania dňa 23. 5. 2024 nebolo účastníkovi konania doručené. Zásielku do vlastných rúk si účastník konania nevyzdvihol

v odbernej lehote. Zásielka sa Rade vrátila dňa 4. 6. 2024. S prihliadnutím na ust. § 25 ods. 2 správneho poriadku v uvedený deň začalo správne konanie v danej veci.

Kancelária Rady následne telefonicky kontaktovala konateľa spoločnosti Rádio WOW s. r. o. za účelom zistenia alternatívnej adresy pre doručenie oznámenia o začatí správneho konania. Konateľ spoločnosti Rádio WOW s. r. o. v rámci telefonického hovoru požiadal o zaslanie predmetného dokumentu na adresu Slobody 74/34, 956 11 Ludanice. Oznámenie o začatí správneho konania bolo následne dňa 13. 6. 2024 odoslané na uvedenú adresu, avšak ani v tomto prípade nebolo účastníkovi konania doručené, účastník konania si zásielku nevyzdvihol v odbernej lehote. Zásielka sa Rade vrátila dňa 9. 7. 2024.

Kancelária Rady opätovne telefonicky kontaktovala konateľa spoločnosti Rádio WOW s. r. o. za účelom zistenia dôvodu neprevzatia zásielky. Konateľ spoločnosti Rádio WOW s. r. o. v rámci telefonického hovoru požiadal o opätovné zaslanie predmetného dokumentu na adresu Slobody 74/34, 956 11 Ludanice. Oznámenie o začatí správneho konania bolo následne dňa 12. 8. 2024 odoslané na uvedenú adresu a doručené dňa 14. 8. 2024. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 32 ods. 2 a 3 v nadväznosti na § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 správneho poriadku zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upovedomený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho vyjadrenia, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a DVD so záznamom služby Radio Garage zo dňa 26. 7. 2023 od cca 8:57 hod. do cca 12:02 hod. a od cca 17:57 hod. do cca 21:01 hod. vyhotovený regulátorom na vlastnom zariadení pomocou záznamového programu Free Cam dňa 26. 7. 2023.

Vyjadrenie účastníka konania bolo Rade doručené dňa 13. 2. 2024 e-mailom zaevidovaným pod č. 00540/2024 v rámci správneho konania č. 0031/SKL/2024. Účastník konania zároveň k predmetnému správnomu konaniu doručil Rade dňa 21. 8. 2024 vyjadrenie e-mailom zaevidovaným pod č. 02759/2024.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 10. 4. 2024 a uplynie dňa 10. 10. 2024. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 26. 7. 2023 a uplynie dňa 26. 1. 2025.

* * *

Podľa § 109 ods. 2 prvá veta zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Regulátor vykonáva dohľad nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vysielanie, retransmisiu, poskytovanie audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, poskytovanie platforiem na zdieľanie obsahu, poskytovanie sprostredkovateľskej služby, poskytovanie online sprostredkovateľských služieb a poskytovanie internetového vyhľadávača.“

Podľa ustanovenia § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Do pôsobnosti regulátora v oblasti výkonu štátnej správy patrí aj dohliadať na dodržiavanie povinností podľa tohto zákona a podľa osobitných predpisov.“

Podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.:

*„Programová služba je služba,
a) ktorá je primárne hospodárskej povahy,*

- b) ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok,
- c) ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov,
- d) za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ,
- e) ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete a
- f) ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.“

Podľa ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu je šírenie programovej služby výhradne prostredníctvom internetu (webcasting)“.

Podľa ustanovenia § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Vysielanie programovej služby bez autorizácie sa zakazuje.“

* * *

Prepis/popis skutkového stavu

Vysielanie na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod.

časový kód záznamu cca:

08:57 – Hudba

09:06 – **Mužský hlas:** „Počúvaš rádio Garage.“

09:06 – Hudba

09:17 – **Mužský hlas:** „Toto je rádio Garage.“

09:17 – Hudba

09:24 – **Mužský hlas:** „Počúvaš rádio Garage. (krátky mix rôznych skladieb). Hľadáte svoju obľúbenú hudbu? Hľadáte svoje obľúbené rádio? A nie a nie ho nájsť? A pritom je to tak jednoduché. Nakliknite stránku [skradio.sk](https://www.skradio.sk/), stiahnite si aplikáciu pre Android alebo iOS a počúvajte svoju obľúbenú stanicu. A potom si počúvajte čo len chcete. Napríklad rádio Garage. Slovenské rádiá na jednom mieste, [skradio.sk](https://www.skradio.sk/).“

09:25 – Hudba

09:38 – **Mužský hlas:** „Počúvaš rádio Garage.“

09:39 – Hudba

10:00 – Reklama (**Mužský hlas:** „Počujete klopanie? Počujete v hlave divné zvuky? Zdá sa vám, že niečo nie je v poriadku? Tak to bude motor a na to je najlepší TopRepas. TopRepas vám ponúka repasované turbá, hydromeniče, hlavy valcov, servoriadenia a mnoho ďalšieho. A to rýchlo, kvalitne a za super ceny. TopRepas, profesionáli vo svete repasu autodielov a generálnych opráv motorov. Kontakt: 0940700550 alebo www.toprepas.sk. TopRepas, užívať trikrát denne.“)

10:01 – Hudba

10:06 – **Mužský hlas:** „Počúvaš rádio Garage.“

10:06 – Hudba

10:24 – **Mužský hlas:** „Toto je rádio Garage.“

10:24 – Hudba

10:46 – **Mužský hlas:** „Toto je rádio Garage.“

10:46 – Reklama (**Mužský hlas:** „Organizujete podujatie a chcete, aby ho videli tisíce divákov? S vysielaj [vysielaj nazivo.sk](https://www.vysielajnazivo.sk) je to jednoduché. Odvysielame vaše športové podujatie, rozhovor či podcast alebo koncert na Youtube, Facebook, Twitch či inú sociálnu platformu. Spojte sa s nami a všetko zariadime na kľúč, [www.vysielaj nazivo.sk](https://www.vysielajnazivo.sk).“)

10:47 – Hudba

11:08 – **Mužský hlas:** „*Toto je rádio Garage.*“
11:08 – Hudba
11:11 – Reklama /vysielajnazivo.sk/
11:11 – Hudba
11:15 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
11:15 – Hudba
11:47 – Reklama /vysielajnazivo.sk/
11:47 – Hudba
11:54 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
11:54 – Hudba
12:02 – Koniec záznamu

* * *

Vysielanie na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage dňa 26. 7. 2023 o cca 17:57 hod.

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady

časový kód záznamu cca:

17:57 – Hudba
17:58 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
17:58 – Hudba
18:05 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
18:05 – Hudba
18:09 – (krátky mix rôznych skladieb) *Hľadáte svoju obľúbenú hudbu? Hľadáte svoje obľúbené rádio? A nie a nie ho nájsť? A pritom je to tak jednoduché. Nakliknite stránku skradio.sk, stiahnite si aplikáciu pre Android alebo iOS a počúvajte svoju obľúbenú stanicu. A potom si počúvajte čo len chcete. Napríklad rádio Garage. Slovenské rádiá na jednom mieste, skradio.sk.*“
18:10 – Hudba
18:13 – **Mužský hlas:** „*Toto je rádio Garage.*“
18:13 – Hudba
18:21 – **Mužský hlas:** „*Toto je rádio Garage.*“
18:21 – Hudba
18:39 – Reklama (**Mužský hlas:** „*Organizujete podujatie a chcete, aby ho videli tisíce divákov? S vysielaj nazivo.sk je to jednoduché. Odvysielame vaše športové podujatie, rozhovor či podcast alebo koncert na Youtube, Facebook, Twitch či inú sociálnu platformu. Spojte sa s nami a všetko zariadime na kľúč, www.vysielajnazivo.sk.*“)
18:40 – Hudba
19:05 – Reklama (**Mužský hlas:** „*Počujete klopanie? Počujete v hlave divné zvuky? Zdá sa vám, že niečo nie je v poriadku? Tak to bude motor a na to je najlepší TopRepas. TopRepas vám ponúka repasované turbá, hydromeniče, hlavy valcov, servoriadenia a mnoho ďalšieho. A to rýchlo, kvalitne a za super ceny. TopRepas, profesionáli vo svete repasu autodiélov a generálnych opráv motorov. Kontakt: 0940700550 alebo www.toprepas.sk. TopRepas, užívať trikrát denne.*“)
19:06 – Hudba
19:30 – Reklama /vysielajnazivo.sk/
19:31 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
19:31 – Hudba
19:49 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
19:49 – Hudba
20:00 – Reklama /vysielajnazivo.sk/
20:01 – Hudba

20:05 – **Mužský hlas:** „*Toto je rádio Garage.*“
20:05 – Hudba
20:14 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
20:14 – Hudba
20:29 – Reklama /TopRepas/
20:29 – **Mužský hlas:** „*Počúvaš rádio Garage.*“
20:30 – Hudba
21:01 – Koniec záznamu

* * *

Dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. bola na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> vysielaná služba prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage, ktorá mohla naplniť definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., a to bez autorizácie vysielania.

Kancelária Rady vykonala pred začatím správneho konania v októbri 2023 zisťovanie, kto je poskytovateľom programovej služby Radio Garage vysielanej na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/>. Na základe informácie uvedenej na internetovej stránke <https://shop.radiogarage.sk/> sa Kancelária Rady domnievala, že vysielateľom predmetnej programovej služby je spoločnosť 3KMedia spol. s r. o., so sídlom Slobody 74/34, 956 11 Ludanice („ďalej len „3K Media““).

Z dôvodu možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z. bolo dňa 25. 10. 2023 začaté správne konanie č. 0031/SKL/2024 voči spoločnosti 3K Media spol. s r. o.

E-mailom zo dňa 13. 2. 2024 zaevidovaným pod č. 00540/2024 bolo Rade doručené vyjadrenie spoločnosti Rádio WOW s. r. o. so sídlom Považská 1706/35, 911 01 Trenčín („ďalej len „Rádio WOW““). Pán Patrik Bujna, konateľ spoločnosti Rádio WOW, v predmetnom vyjadrení potvrdil prijatie Opätovnej výzvy na vyjadrenie k podkladom pre rozhodnutie v správnom konaní č. 0031/SKL/2024 evidovanej pod č. 00172/2024. Pán Bujna ďalej uviedol, že Radio Garage je novým pripravovaným projektom Rádio WOW, cieľom ktorého je vyselať rockovú hudbu prostredníctvom internetu a spoločnosť Rádio WOW mala za to, že je držiteľom autorizácie na vysielanie prostredníctvom internetu a v procese prípravy tohto projektu nie je potrebné žiadať o ďalšiu autorizáciu. Pán Bujna ďalej dodal, že spoločnosť 3K Media spol. s r. o. dodávala spoločnosti Rádio WOW softvérové vybavenie a poskytovala služby spojené s programovaním internetovej stránky, prípravou aplikácie a podobne. V závere vyjadrenia sa pán Bujna za prípadné protiprávne konanie ospravedlnil a vyjadril snahu o nápravu.

Kancelária Rady si dovoľuje poukázať na skutočnosť, že pán Patrik Bujna je zároveň konateľom spoločnosti 3K Media spol. s r. o.

Z vyjadrenia konateľa spoločnosti Rádio WOW vyplynulo, že spoločnosť 3K Media spol. s r. o. nevysielala dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage. Rada vzhľadom na túto skutočnosť skonštatovala, že spoločnosť 3K Media spol. s r. o. nebola účastníkom predmetného správneho konania podľa § 14 správneho poriadku. Z vyššie uvedených dôvodov Rada správne konanie 0031/SKL/2024, ktoré sa týkalo možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z. zastavila.

V predmetnom vyjadrení konateľ spoločnosti Rádio WOW uviedol, že vysielateľom programovej služby Radio Garage vysielanej na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> je spoločnosť

Rádio WOW. Rada spoločnosti Rádio WOW neudelila autorizáciu vysielania programovej služby prostredníctvom internetu a neeviduje ani žiadosť spoločnosti Rádio WOW o autorizáciu vysielania programovej služby prostredníctvom internetu.

Spoločnosť Rádio WOW teda v súčasnosti nie je držiteľom autorizácie vysielania programovej služby prostredníctvom internetu. Z uvedeného dôvodu Rada skonštatovala, že spoločnosť Rádio WOW dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. vysielala na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> programovú službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage bez autorizácie, čím mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého sa vysielanie programovej služby bez autorizácie zakazuje.

V tejto súvislosti Rada na svojom zasadnutí dňa 10. 4. 2024 prijala uznesenie o začatí správneho konania č. 0112/SKL/2024.

Účastník konania v odpovedi zo dňa 21. 8. 2024 zaevidovanej pod č. 02759/2024 uviedol:

„Stránka www.radiogarage.sk mala byť rozširujúcim, rockovým kanálom vysielania Radia WOW, nakoľko sme chceli osloviť širšiu obec poslucháčov a to konkrétne fanúšikov rockovej hudby, aby sa nám navýšili počty poslucháčov a boli sme ako vysielateľ zaujímavý pre inzerentov u nás v Radiu WOW.

Obdobie Corona-vírusu nám ukončilo všetky reklamné inzercie u nás v Radiu WOW, nakoľko klienti nemali pre koho inzerovať, keďže prevádzky a obchody boli zatvorené a nevykazovali žiaden predaj. Radio WOW, ako malé a súkromné medium, nezískava žiadne financie zo štátneho rozpočtu, fondov EU, nadácií a podobne. Nakoľko nám príjem financií upadol na takmer 0EUR, snažili sme sa hľadať ďalšie riešenia, ako udržať Radio WOW. Mali sme za to, že už vlatníme autorizáciu na vysielanie, rovnaké sklady už odznievajú vo vysielaní Radia WOW.

Po obdržaní listu od RPMS sme bezodkladne prípravu a testovanie vysielania Radio Garage zastavili. Žiaľ naša finančná situácia nám nedovoľuje zaplatiť za ďalšiu licenciu, takže v danom projekte nebudeme pokračovať. Týmto preto prosíme RPMS o zhovievavé posúdenie daného správneho konania.“

Z vyššie uvedeného prepisu skutkového stavu vyplýva, že na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> bola dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. vysielaná služba pod názvom Radio Garage, prostredníctvom ktorej boli šírené zvukové komunikáty, t. j. hudobné diela a viaceré reklamné oznámenia. V rámci zvukových komunikátov Radio Garage boli zaznamenané úseky, v ktorých bolo uvedené: „Počúvaš rádio Garage.“, ako aj: „Toto je rádio Garage.“

Na základe obsahu uvedených služieb a spôsobu ich šírenia je možné, že táto služba napĺňa definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. Konateľ Radia WOW s. r. o. vo svojich vyjadreniach potvrdil, že túto službu poskytovala spoločnosť Rádio WOW s. r. o.

* * *

Pre posúdenie toho, či účastník konania porušil zákaz vysielateľ programovú službu bez autorizácie bolo potrebné zodpovedať otázku, či uvedené zvukové komunikáty možno považovať za programovú službu.

Ako už bolo uvedené vyššie, podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. „Programová služba je služba,
a) ktorá je primárne hospodárskej povahy,
b) ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok,

- c) ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov,
- d) za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ,
- e) ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete a
- f) ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.“

Podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách „Programová služba je služba ... ktorá je primárne hospodárskej povahy“. Pojem „primárne hospodárska povaha“ je právny pojem, ktorý nie je výslovne definovaný zákonnou definíciou obsiahnutou v zákone ani v slovenskom právnom poriadku. Zákon teda výslovne nevymedzuje prípady, ktoré spadajú do tohto pojmu, a to ani doslovným (taxatívnym) výpočtom, ani príkladom (demonštratívne). Obsah tohto zákonného pojmu a odpoveď, či konkrétna služba spadá do obsahu tohto pojmu, je preto potrebné stanoviť výkladom tohto zákonného pojmu. Pojem „hospodárska povaha“, resp. pojem „primárne hospodárska povaha“ sú pojmy, ktoré podliehajú výkladu zo strany správneho orgánu alebo súdu vykladajúceho a aplikujúceho ustanovenia zákona a musia byť vykladané podľa všeobecne uznávaných pravidiel výkladu zákonov.

Medzi metódy výkladu zákonov uznávané právnou teóriou aj súdnou praxou patrí teleologický výklad zákona, ktorý sleduje dosiahnutie účelov zákona, eurokonformný výklad, ktorý sleduje dosiahnutie cieľov, ktoré vyplývajú z práva Európskej únie, alebo ústavne súladný výklad, ktorý sleduje dosiahnutie takého výsledku, ktorý je v súlade, resp. nie je v rozpore s ústavou, ústavnými princípmi, ústavnými právami alebo základnými právami zaručenými medzinárodnými zmluvami o ľudských právach a základných slobodách.

Definícia pojmu programovej služby ako služby, „ktorá je primárne hospodárskej povahy“, obsiahnutá v zákone č. 264/2022 Z. z., je transponovaním článku 1 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EU o audiovizuálnych mediálnych službách (ďalej len „AVMS smernica“).

Podľa článku 1 ods. 1 písm. a) AVMS smernice „...audiovizuálna mediálna služba“ je ... **služba, ako ju vymedzujú články 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**, pričom základný účel služby alebo jej oddeliteľnej časti je poskytovanie programov, za ktoré je redakčne zodpovedný poskytovateľ mediálnych služieb, širokej verejnosti, s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať prostredníctvom elektronických komunikačných sietí v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2002/21/ES; takéto audiovizuálne mediálne služby sú buď televíznym vysielaním v zmysle písmena e) tohto odseku, alebo audiovizuálnou mediálnou službou na požiadanie v zmysle písmena g) tohto odseku;“.

Z vyššie uvedeného znenia článku 1 ods. 1 písm. a) AVMS smernice vyplýva, že AVMS smernica neobsahuje samostatnú definíciu pojmu „služba“, ale odkazuje na definíciu pojmu „služba“ obsiahnutú v článkoch 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Podľa čl. 57 prvej vety Zmluvy o fungovaní Európskej únie „V zmysle zmlúv **sa za služby považujú plnenia, ktoré sa bežne poskytujú za odplatu**, pokiaľ ich neupravujú ustanovenia o voľnom pohybe tovaru, kapitálu a osôb.“ (anglické znenie: „Services shall be considered to be "services" within the meaning of the Treaties **where they are normally provided for remuneration**, in so far as they are not governed by the provisions relating to freedom of movement for goods, capital and persons.“)

Formulácia „plnenia, ktoré sa bežne poskytujú za odplatu, resp. „services“ ... where they are normally provided for remuneration“, bola do slovenského zákona č. 264/2022 Z. z. transponovaná prostredníctvom pojmu „služba, ktorá je primárne hospodárskej povahy“.

Hoci sa AVMS smernica vzťahuje na televízne vysielanie a na audiovizuálne mediálne služby na požiadanie, a nevzťahuje sa na vysielanie rádii, z § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva, že vysielanie rádii sa reguluje **rovnakým spôsobom** ako služby podliehajúce AVMS smernici (t. j. vysielanie televízií a audiovizuálne mediálne služby na požiadanie). Aby sa vysielanie rádia považovalo za vysielanie „programovej služby“ v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z., musí tiež spĺňať požiadavku, že ide o „službu primárne hospodárskej povahy“.

Hoci sa na vysielanie rádii priamo nevzťahuje AVMS smernica, na poskytovanie služieb vo všeobecnosti sa vzťahuje samotná Zmluva o fungovaní Európskej únie, ktorá je primárnym právom EÚ a je právne záväzným aktom Európskej únie, ktorý má v zmysle čl. 7 ods. 2 Ústavy SR prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky. Všetky vnútroštátne zákony je preto potrebné vykladať v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie. **Na poskytovanie služieb rádiami a na výklad pojmu „služba, ktorá je primárne hospodárskej povahy“, obsiahnutého v zákone č. 264/2022 Z. z., ktorý pokrýva aj vysielanie rádii, sa teda vzťahuje definícia pojmu „služba“ obsiahnutá v čl. 57 prvej vety Zmluvy o fungovaní Európskej únie („plnenia, ktoré sa bežne poskytujú za odplatu“, resp. „services where they are normally provided for remuneration“).** Tento záver možno vyvodiť aj z recitálu (odôvodnenia) č. 23 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách), v ktorom sa uvádza, že hoci niektoré mediálne služby nespádajú do pôsobnosti tejto smernice, to by „nemalo ovplyvňovať možnosť členských štátov regulovať ich na vnútroštátnej úrovni v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie“.¹ Pri posudzovaní otázky, či vysielanie rádia spadá pod pojem „služba, ktorá je primárne hospodárskej povahy“ obsiahnutý v zákone č. 264/2022 Z. z. preto treba **zohľadniť judikatúru Súdneho dvora EÚ týkajúcu sa výkladu pojmu „služba“ v zmysle čl. 57 prvej vety Zmluvy o fungovaní Európskej únie.**

Podľa judikatúry Súdneho dvora EÚ je pojem „služby, ktoré sa bežne poskytujú za odplatu“ (resp. „services where they are normally provided for remuneration“) potrebné vykladať veľmi široko. Odborná literatúra o výklade pojmu „služba“ v zmysle čl. 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a o súvisiacich rozhodnutiach Súdneho dvora EÚ uvádza: „Služby sú v Zmluve definované ako všetky hospodárske činnosti [economic activities], ktoré sa bežne poskytujú za odplatu a na ktoré sa nevzťahujú ostatné slobody. ... Na to, aby sa činnosť kvalifikovala ako hospodárska činnosť, stačí, aby sa **bežne vykonávala za určitú formu protihodnoty** [normally done in return for some form of consideration] (pozri okrem iného C-263/86 Humbel [1988] ECR 5365, ods. 17, C-422/01 Skandia and Ramstedt [2003] ECR I-6817, ods. 23, a C-76/05 Schwarz and Gootjes-Schwarz [2007] ECR I-0000, ods. 38). Táto **protihodnota môže byť veľmi nízka a nemusí byť ani v peniazoch, ani sa nevyžaduje, aby sa poskytovateľ služieb snažil dosiahnuť zisk** (pozri C-157/99 Smits and Peerbooms [2001] ECR I-5473, ods. 50 a 52, ako aj C-281/06 Jundt ECLI:EU:C:2007:816). Súdny dvor EÚ tiež konštatoval, že **samotná protihodnota nemusí byť zaplatená osobou, ktorá službu prijíma. Dôležité je len to, že poskytovateľ dostane určitú formu protihodnoty, a nie to, kto ju zaplatí** (C-352/85 Bond van Adverteerders and Others [1988] ECR 2085, ods. 16, a spojené prípady C-51/96 a C-191/97 Deliège [2000] ECR I-2549, ods. 56, Smits en Peerbooms ods. 58). V dôsledku toho **môže byť protihodnota zaplatená aj treťou osobou vrátane štátu.**“²

¹ Recitál (odôvodnenie) č. 23 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) znie: „Na účely tejto smernice by sa pojem „audiovizuálny“ mal vzťahovať na pohybujúce sa obrázky so zvukom alebo bez zvuku, takže zahŕňa nemé filmy, ale nevzťahuje sa na zvukové prenosy alebo rozhlasové služby. Zatiaľ čo hlavným účelom audiovizuálnej mediálnej služby je poskytovanie programov, definícia takejto služby by mala zahŕňať aj textový obsah, ktorý takéto programy sprevádza, ako napríklad titulkovanie alebo elektronické prehľady programov. Samostatné služby textového obsahu by nemali patriť do rozsahu pôsobnosti tejto smernice, čo by nemalo ovplyvňovať možnosť členských štátov regulovať ich na vnútroštátnej úrovni v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie.“

² Cuyvers, A.: Freedom of Establishment and the Freedom to Provide Services in the EU, 2017. Dostupné na <https://scholarlypublications.universiteitleiden.nl/handle/1887/58828>

Podľa judikatúry Súdneho dvora EÚ ohľadom výkladu pojmu „služba“ v zmysle čl. 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, sa teda za službu poskytovanú za „odplatu“, resp. za „určitú formu protihodnoty“ považuje aj taká služba, za ktorú bola poskytnutá veľmi nízka protihodnota. **Podľa rozsudku Súdneho dvora EÚ C-281/06 Jundt z 18. 12. 2007 (ods. 32 až 34) bola služba poskytnutá „za odplatu“, resp. „za protihodnotu“ aj vtedy, ak bola služba poskytnutá „takmer bezodplatne“ („on a quasi-honorary basis“).**

Pri posudzovaní, či vysielanie rádia je „služba primárne hospodárskej povahy“ (pričom tento zákonný pojem je transpozíciou pojmu „service normally provided for remuneration“, na ktorý odkazuje AVMS smernica a ktorý je obsiahnutý v čl. 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie) a pri výklade tohto zákonného pojmu, je v rámci komparatívnej právnej argumentácie možné zohľadniť aj **výklad tohto pojmu v iných členských krajinách Európskej únie**. V súvislosti s tým možno uviesť, že výkladu pojmu „služba“, ktorý je obsiahnutý v AVMS smernici a ktorý odkazuje na definíciu pojmu „služba“ v zmysle čl. 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie („service normally provided for remuneration“), sa venovala aj **Európska skupina regulátorov pre audiovizuálne mediálne služby (ERGA)**, ktorá je poradným orgánom Európskej komisie a medzi jej úlohy patrí aj radiť a pomáhať Komisii pri zabezpečovaní konzistentného uplatňovania AVMS smernice.³ V správe ERGA z roku 2021 sa uvádza, ako sa pri audiovizuálnych mediálnych službách posudzuje pojem „hospodárska služba“ v rôznych krajinách Európskej únie. O posudzovaní naplnenia znakov pojmu „hospodárska služba“ a otázky, čo môže predstavovať „protihodnotu“ v Belgicku, sa v tejto správe uvádza: **„...služby financované z darov, crowdfundingu, členských poplatkov alebo závislé od dotácií sa tiež považujú za „ponúkané“ verejnosti za protihodnotu.“** („In addition, services funded by donations, crowdfunding, membership fees, or which depend on subsidies, are also considered to be "offered" to the public in exchange for a consideration.“)⁴

V rámci zvukových komunikátov Radio Garage monitorovaných Kanceláriou Rady sa vyskytovali viaceré reklamné oznámenia. S ohľadom na uvedené možno skonštatovať, že účastník konania šírením služby Radio Garage na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> vykonával činnosť hospodárskej povahy a preto bol poskytovateľom **„služby, ktorá je primárne hospodárskej povahy“** v zmysle § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách.

Podľa § 18 ods. 1 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. **„Programová služba je služba ... ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok“**. Podľa § 8 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách program je: **„zvukový komunikát tvoriaci svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok v rámci programovej služby vysielateľa“**. Kancelária Rady sa domnieva, že šírené zvukové komunikáty tvorili svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok. Uvedené je možno dôvodiť tou skutočnosťou, že jednotlivé programy (najmä tematicky usporiadané hudobné diela) mali svoj úvod, svoj špecifický tematický obsah a záver, boli oddelené, odlišovali sa od iných odvysielaných komunikátov, je možné ich brať samostatne a nič nenasvedčuje tomu, že by boli neukončené. Z internetovej stránky, prostredníctvom ktorej účastník konania vysielal, je zrejmé, že obsahom vysielania bolo zámerné časové usporiadanie programov. Vysielanie prebiehalo naživo, teda poslucháč po spustení služby počul program, ktorý bol práve vysielaný podľa programovej skladby. Poslucháč vysielanie nemohol ovplyvniť. Vysielanie obsahovalo programy zostavené

³ Dňa 3. februára 2014 Európska komisia prijala rozhodnutie o zriadení ERGA ako poradného orgánu Európskej komisie a stanovení jej cieľov, medzi ktoré patrí radiť a pomáhať Komisii v jej práci zabezpečiť konzistentné vykonávanie AVMS smernice, ako aj vo všetkých ostatných záležitostiach súvisiacich s audiovizuálnymi mediálnymi službami v rámci kompetencie Komisie, uľahčiť spoluprácu medzi regulačnými orgánmi v EÚ a umožniť výmenu skúseností a osvedčených postupov.

⁴ Report: Analysis and recommendations concerning the regulation of vloggers. ERGA, 2021. Dostupné na <https://erga-online.eu/wp-content/uploads/2021/12/ERGA-SG1-2021-Report-Vloggers.pdf>.

do časového sledu, ktoré vytvárali uzavretý celok. Možno preto konštatovať, že išlo o lineárnu mediálnu službu.

Podľa § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. „*Programová služba je služba ... ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov*“. Z internetovej stránky <https://www.radiogarage.sk/>, prostredníctvom ktorej účastník konania vysielal, je zrejmé, že základným účelom tejto služby je sledovanie programov.

Podľa § 18 ods. 1 písm. d) zákona č. 264/2022 Z. z. „*Programová služba je služba ... za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ*“. Z vyjadrenia účastníka konania vyplýva, že za vysielanie programovej služby je redakčne zodpovedný účastník konania.

Podľa § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. „*Programová služba je služba ... ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete*“. Z internetovej stránky <https://www.radiogarage.sk/>, prostredníctvom ktorej účastník konania vysielal, je zrejmé, že služba (vysielanie) je poskytovaná prostredníctvom siete internet.

Podľa § 18 ods. 1 písm. f) zákona č. 264/2022 Z. z. „*Programová služba je služba ... ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť*.“ Z monitorovaných komunikátov je zrejmé, že poskytovala obsah, ktorý je tvorený najmä vysielaním hudobných skladieb. Cieľom predmetnej služby bolo zabávať poslucháčov vysielaním hudobných skladieb usporiadaných do tematických celkov, ako napríklad československé, rockové a popové hity. Na základe uvedeného je Kancelária Rady názoru, že kritérium účelu služby zabávať, informovať alebo vzdelávať je naplnené.

S vyššie uvedeného vyplýva, že šírené zvukové komunikáty odvysielané dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/>, najmä hudobné diela a reklamné oznamy **spĺňali všetky znaky programovej služby** podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., a teda **boli programovou službou**.

Z vyššie uvedeného tiež vyplýva, že predmetná programová služba bola šírená prostredníctvom internetu, a teda **bola vysielaním programovej služby prostredníctvom internetu** podľa § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vzhľadom na naplnenie znakov programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. možno tiež konštatovať, že účastník predmetného správneho konania Rádio WOW s. r. o. **je vysielateľom** v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého „*Vysielateľ je osoba, ktorá redakčne zodpovedá za obsah programovej služby a časové usporiadanie jednotlivých zložiek programovej služby, ktorú vysiela alebo ktorú necháva šíriť v úplnej a nezmenenej forme treťou osobou.*“

Ako už bolo uvedené vyššie, účastník správneho konania Rádio WOW s. r. o. **nie je držiteľom autorizácie vysielania, nepožiadala Radu ako regulátora o autorizáciu vysielania** programovej služby Radio Garage šírenej na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> a **vysielal túto programovú službu bez autorizácie**.

* * *

Účastník konania vo vyjadrení k začatiu správneho konania nenamieta vysielanie predmetnej programovej služby bez autorizácie.

Pokiaľ účastník konania tvrdí, že v jeho opomenutí konať nebola prítomná vôľová zložka, resp. sa za vysielanie predmetnej programovej služby bez autorizácie ospravedlnil, je potrebné uviesť, že zavinenie je teóriou trestného práva definované *ako vnútorný psychický vzťah páchatela k porušeniu alebo ohrozeniu záujmu chráneného právnou normou*. Z povahy veci teda vyplýva, že otázku zavinenia možno skúmať len pokiaľ ide o fyzickú osobu, t. j. osobu s biologickou podstatou človeka. Zákon č. 264/2022 Z. z. na rozdiel od zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov neumožňuje Rade pričítať právnickej osobe zavinenie fyzickej osoby, ktorá porušila právnu povinnosť uloženú právnickej osobe (napr. štatutárny orgán). Zo zákona č. 264/2022 Z. z. nemožno vyvodiť ani tzv. relatívnu objektívnu zodpovednosť. V uvedenom prípade by zákonodarca vymenoval dôvody, kedy sa právnická osoba zbaví administratívnej zodpovednosti za správny delikt. Napríklad právnická osoba preukáže tú skutočnosť, že vynaložila všetko úsilie, ktoré bolo možné od nej spravodlivo požadovať, aby porušeniu právnej povinnosti zabránila. Pri posudzovaní danej veci sa teda uplatňuje tzv. absolútna objektívna zodpovednosť. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, pretože subjektívna stránka (zavinenie) nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaneho správneho deliktu.

Na základe vyššie uvedeného Kancelária Rady konštatuje, že účastník konania porušil zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách tým, že dňa 26. 7. 2023 o cca 8:57 hod. a cca 17:57 hod. vysielal na internetovej stránke <https://www.radiogarage.sk/> službu prostredníctvom internetu pod názvom Radio Garage, ktorá naplnila definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z..

* * *

Podľa ustanovenia § 136 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Sankciu vo forme upozornenia na porušenie zákona regulátor uloží povinnej osobe, ktorá konkrétnu povinnosť uloženú týmto zákonom porušila po prvýkrát alebo aj opakovane, ak od predchádzajúceho porušenia povinnosti uplynuli aspoň tri roky; ak povinnosť uložená týmto zákonom odkazuje na súbor povinností podľa osobitného predpisu, za opakované porušenie sa považuje opakované porušenie konkrétnej povinnosti zo súboru povinností podľa osobitného predpisu.“

Podľa ustanovenia § 140 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: *„Výšku pokuty regulátor určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti a s prihliadnutím na rozsah a dosah poskytovania obsahovej služby, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“*

Podľa ustanovenia § 142 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„Regulátor uloží pokutu od 1 500 eur do 160 000 eur vysielateľovi, ktorý porušil zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8.“

Zákonodarca vo všeobecnosti podmienil uloženie sankcie pokuty tým, že sankcia upozornenie na porušenie zákona sa ukázala ako neúčinná, keďže vysielateľ v priebehu troch rokov od uloženia uvedenej sankcie porušil tú istú povinnosť. Z tohto všeobecného pravidla existujú výnimky, pričom tie sú vymenované v § 140 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

Z § 140 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva, že Rada môže vždy uložiť účastníkovi konania pokutu za vysielanie bez autorizácie, a to aj bez predchádzajúceho upozornenia na porušenie zákona.

Záver o uložení vybraného druhu a výšky sankcie je ponechaný na správnej úvahe Rady.

V tejto súvislosti je vhodné uviesť, že uvedená programová služba už v súčasnosti nevysiela. Zároveň počúvateľnosť uvedeného vysielania sa pohybovala v jednotkách, resp. desiatkach poslucháčov (<https://www.radia.sk/pocuvanost/radia-sk/radia/garage>). Účastník konania za posledné tri roky neporušil povinnosť podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z. (zákaz vysielateľ bez autorizácie).

* * *

ZÁVER:

Na základe uvedených skutočností Kancelária Rady pripravila vyššie uvedený návrh uznesenia.